

Изложение текстов проектов Мирных Договоров, разработанных Советом Министров Иностранных Дел и подлежащих обсуждению на конференции

(Продолжение на 3-й стр.).

К ПАРИЖСКОЙ МИРНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ

Изложение текстов проектов Мирных Договоров, разработанных Советом Министров Иностранных Дел и подлежащих обсуждению на конференции

(Продолжение. Начало на 2-й стр.)

Согласительной Комиссии, состоящей из равного числа представителей правительства заинтересованного государства и правительства Румынии. Если в течение трех месяцев не будет достигнуто соглашение, любое правительство может потребовать включения третьего члена в комиссию. В случае несогласия между двумя правительствами об избрании этого члена следует обратиться к председателю Международного Суда с просьбой назначить этого члена. Предложение делегации СССР по этому вопросу гласит, что споры, могущие возникнуть при осуществлении статей 23 и 24 настоящего Договора, должны передаваться на паритетных началах на представителей Правительства заинтересованной страны из числа Обьединенных Наций и Правительства Румынии. Если в течение трех месяцев после передачи спора Согласительной Комиссии не будет достигнуто соглашение, каждое из правительств может потребовать включения в комиссию третьего члена, избранного по взаимному согласию между обоими правительствами из числа граждан третьих стран. В случае несогласия между двумя Правительствами относительно избрания третьего члена Комиссии Правительства обращаются к главам дипломатических миссий СССР, США и Союзного Королевства в Бухаресте, которые назначают третьего члена Комиссии. Предложение делегации СССР отличается от предложения делегации Союзного Королевства.

Часть VII содержит постановления, относящиеся к Дунаю. Делегация СССР считает, что вопрос о Дунае подлежит урегулированию при участии всех прибрежных государств, в число которых входят Чехословакия и Югославия, признавая не включать в Мирные Договоры с Румынией, Болгарией и Венгрией положений, касающихся Дуная.

Часть VIII содержит заключительные постановления, которые устанавливаются, что в течение срока, не превышающего 18 месяцев со дня вступления в силу настоящего Договора, главы дипломатических миссий СССР, Союзного Королевства и США в Бухаресте будут представлять Союзные и Союзные Державы в сношениях с правительством Румынии по всем вопросам, касающимся выполнения и толкования настоящего Договора.

Русский и английский тексты Договора признаются аутентичными. Договор будет ратифицирован Союзными и Союзными

Державами, а также должен быть ратифицирован Румынией. Договор вступает в силу немедленно после сдачи ратификационных грамот СССР, США и Союзным Королевствам. Ратификационные грамоты будут сданы на хранение Правительству СССР.

В приложениях к Договору, касающемуся страхового дела, приводятся предложения делегации Союзного Королевства, предусматривающие ограничение интересов страховых фирм Обьединенных Наций, которые пожелают возобновить свою деятельность в Румынии. В приложениях приводятся также предложения делегации СССР по этому вопросу, гласящие: «Делегация СССР считает, что этот вопрос охватывается статьей 24 о собственности Обьединенных Наций в Румынии, и не видит оснований для включения каких-либо специальных положений, относящихся к страховому делу».

В приложениях, касающихся судоходства, приводятся предложения делегации Союзного Королевства, в котором указывается, какие суда рассматриваются в качестве принадлежащих одной из Обьединенных Наций или гражданину Обьединенных Наций. Правительство Румынии несет ответственность за передачу судов Обьединенных Наций в полной сохранности и в месячный срок со дня вступления в силу Договора, а также за уплату справедливой компенсации за неиспользование судов и за упущенные доходы, начиная с 22 июня 1941 года. В случаях, когда суда Обьединенных Наций потеряны, они должны оцениваться по стоимости их замены, и суда аналогичной категории должны быть поставлены на ту же сумму. Предложение делегации СССР по этому вопросу гласит: «Делегация СССР считает, что этот вопрос охватывается статьей 24 о собственности Обьединенных Наций в Румынии, и не видит оснований для включения каких-либо специальных положений, относящихся к судоходству».

В приложениях к вопросу о нефти приводятся предложения делегации Союзного Королевства, предусматривающие порядок полного возмещения или замены поврежденной или уничтоженной собственности, принадлежащей гражданам Обьединенных Наций, участвующим в нефтяной промышленности Румынии. Предложение делегации СССР по этому вопросу гласит: «Делегация СССР считает, что этот вопрос охватывается статьей 24 о собственности Обьединенных Наций в Румынии, и не видит оснований для включения каких-либо специальных положений относительно нефти».

В приложениях к вопросу о свободной печати и издании, религиозного культа, политических убеждений и публичных собраний.

Последующие статьи этого раздела обязывают Венгрию закончить проведение мероприятий, осуществляемых в соответствии с Соглашением о Переходных, касающихся освобождения всех лиц, содержащихся в заключении в связи с их деятельностью в пользу Обьединенных Наций, или ввиду их расового происхождения, отмены дискриминационного законодательства, роспуска находящихся на территории Венгрии организаций фашистского типа, задержания и выдачи в суд нации военных преступников и т. д. Договор обязывает Венгрию и впредь не допускать существования и деятельности организаций, преследующих цель лишения народа его демократических прав.

Раздел второй части II Договора обязывает Венгрию принять полную силу Мирных Договоров, заключенных с Италией, Болгарией, Румынией и Финляндией, и соглашения и урегулирования, которые были или будут достигнуты Союзными и Союзными Державами относительно Австрии, Германии и Японии для восстановления мира.

Устанавливается также, что состояние войны между Венгрией и Румынией прекращается с момента вступления в силу настоящего Договора, так и Мирного Договора между Союзными и Союзными Державами, с одной стороны, и Румынией, с другой.

Часть III, содержащая постановления по военным вопросам, предусматривает строгое ограничение содержания Венгрии сухопутных и военно-воздушных вооружений и укреплений в такой мере, чтобы отвечать задачам внутренней безопасности и местной обороны. Венгрия разрешается иметь сухопутную армию, включая пограничные войска и личный состав зенитной артиллерии и речной флотилии, не превышающей 65.000 человек, и военно-воздушные силы численностью не свыше 90 самолетов, с общей численностью личного состава не свыше 5.000 человек.

Статья 11 гласит, что «Венгерская армия и военно-воздушные силы, превышающие вышеуказанную численность, будут распущены в течение шести месяцев со дня вступления в силу настоящего Договора».

Статья 16 предусматривает, что «Венгрия обязуется полностью сотрудничать с Обьединенными Нациями в целях обеспечения того, чтобы Германия не смогла воспринять какие-либо меры за пределами германской территории в направлении возрождения своего вооружения».

Статья 19 указывает, что «венгерские вооруженные будут репатрированы как можно скорее в соответствии с Соглашениями, заключенными с Венгрией отдельными Державами, содержащими эти вооруженные».

Часть IV. — Вывод войск союзников — предусматривает вывод из Венгрии всех союзных войск в течение 90 дней, «при сохранении за Советским Союзом права держаться на территории Венгрии такие вооруженные силы, каккие будут ему необходимы для поддержания коммуникационных линий Красной Армии с советской войной оккупации в Австрии».

Часть V — Репарации и реституции — устанавливает, что «Убытки, причиненные Советскому Союзу, Чехословакии и

Югославии военными действиями и оккупацией Венгрии территории этих государств, будут Венгрией возмещены Советскому Союзу, Чехословакии и Югославии, причем принимая во внимание, что Венгрия не просто вышла из войны против Обьединенных Наций, но и объявила войну Германии. Стороны указываются о том, что возмещение указанных убытков будет произведено Венгрией не полностью, а только частично, а именно: в сумме 300 миллионов американских долларов с погашением в течение 8 лет, начиная с 20 января 1945 года, товарами (машинное оборудование, речные суда, зерно и т. п.), причем сумма возмещения Советскому Союзу составит 200 миллионов американских долларов, а сумма возмещения Чехословакии и Югославии составит 100 миллионов американских долларов» (стр. 2 Договора).

Делегация США резервирует право вновь поднять этот вопрос на Мирной Конференции.

Следующая статья этой части Договора излагает порядок оплаты, розыска и возвращения Венгрии собственности, которая была вынесена насильственно или по принуждению какой-либо из держав или с территории любой из Обьединенных Наций.

В части VI — Экономические постановления — говорится, что «Венгрия, поскольку она еще не сделала, восстановит все законные права и интересы Обьединенных Наций и их граждан в Венгрии, как они существовали на 10 апреля 1941 года, и вернет всю собственность Обьединенных Наций и их граждан в Венгрии в том состоянии, в котором она существует в настоящее время».

Правительство Венгрии обязуется возратить всю собственность и восстановить все права и интересы, принадлежащие по действующим статьям, свободными от всех обременений и обложений любого вида, которыми она могла подвергнуться вследствие войны, и без внимания Правительства Венгрии каких-либо сборов в связи с их возвращением.

В параграфе 4 статьи 23 этой части Договора Делегация США предлагает: «В тех случаях, когда в результате войны собственность не может быть возвращена или гражданам Обьединенных Наций потерян убыток из-за повреждения собственности, Правительство Венгрии должно компенсировать собственности путем выплаты сумм в местной валюте, достаточной в момент выплаты для того, чтобы предоставить полную возможность купить подобную собственность или возместить причиненные убытки или ущерб».

Делегация же СССР вносит по этому вопросу иное предложение, которое гласит: «Венгрия признает необходимость компенсации за утраченную или поврежденную во время войны собственность Обьединенных Наций и их граждан в Венгрии. Однако, принимая во внимание, что Венгрия поражена отношениями с Германией и объявила войну Германии, и, принимая во внимание потери, понесенные Венгрией во время войны войной против Германии на Венгерской территории, признается, что такая компенсация будет частичной в пределах одной трети ущерба и будет выплачиваться в местной валюте».

Делегации Союзного Королевства и Франции поддерживают предложение делегации США с оговоркой в отношении ратификации. Такое характера расхождения имели место по поводу статьи 25-й, статьи 26 и некоторых других этой части Договора. В частности предложение Советской Делегации предусматривает отмену ограничений в отношении венгерской собственности на территории Германии и воюющих на ее стороне держав. Предложение же США, Англии и Франции предусматривает отказ Венгрии от всех претензий, включая долги, в Германии и германским гражданам, оставшихся неразрешенными на 8 мая 1945 г., за исключением тех, которые возникают из контрактов и других обязательств, взысканных до 1 сентября 1939 года, а также за прав, приобретенных до этой даты.

Статья 24 второй части Договора гласит: «Венгрия признает, что Союз Советских Социалистических Республик имеет право на все германские активы в Венгрии, переданные Советскому Союзу Контрольным Советом в Германии, и обязуется принять все необходимые меры для облегчения передачи таких активов».

В ст. 29-й указывается, в каких случаях Венгрия будет предоставлять в течение 18 месяцев со дня вступления в силу Договора определенных статей 29-й режим каждой из Обьединенных Наций, которая фактически на началах взаимности предоставит Венгрии аналогичный режим.

В пункте, гласящем, что гражданам любой из Обьединенных Наций должен быть предоставлен национальный режим наибольшего благоприятствования во всех вопросах, касающихся торговли, промышленности, мореплавания и других видов торговой деятельности в Венгрии, «Делегация СССР предлагает следующее дополнение в качестве неотъемлемой части этого пункта: ... за исключением некоторых

отраслей, где, в соответствии с внутренними законами страны, не применяется частное предпринимательство».

Делегации Союзного Королевства, США и Франции предложили альтернативную редакцию, гласящую: Настоящий пункт не должен рассматриваться как предоставление гражданам право заниматься любой отраслью торговли, промышленности, судоходства или другой отраслью торговой деятельности, которая по венгерским законам является монополией Венгерского государства. Тем не менее принцип наибольшего благоприятствования должен соблюдаться в тех случаях, когда допускается участие иностранцев.

Статья 30-я предусматривает порядок разрешения споров.

Предложение делегации Союзного Королевства состоит в том, что всякие споры, могущие возникнуть в связи со статьями 22 и 23 и приложениями 4, 5 и 6, должны передаваться Согласительной Комиссии, состоящей из равного числа представителей Правительства заинтересованного государства и Правительства Венгрии. Если в течение трех месяцев не будет достигнуто соглашение, любое правительство может потребовать включения третьего члена в комиссию. В случае несогласия между двумя правительствами об избрании этого члена следует обратиться к председателю Международного Суда с просьбой назначить этого члена.

Предложение делегации СССР по этому вопросу гласит, что споры, могущие возникнуть при осуществлении статей 22 и 23, должны передаваться Согласительной Комиссии, состоящей из паритетных представителей Правительства заинтересованной страны и правительства Венгрии. Если в течение трех месяцев после передачи спора Согласительной Комиссии не будет достигнуто соглашение, каждое из правительств может потребовать включения третьего члена, избранного по взаимному согласию между обоими правительствами из числа граждан третьих стран. В случае несогласия между двумя правительствами относительно избрания третьего члена комиссии правительства обращаются к главам дипломатических миссий СССР, США и Союзного Королевства, которые назначают третьего члена Комиссии.

Часть 7 Договора состоит из постановлений, относящихся к Дунаю, и содержит предложения Делегации Союзного Королевства и США по этому вопросу. Их предложения предусматривают, что навигация по реке Дунай, ее судоходным путям и соединительным каналам должна быть свободной и открытой на условиях полного равенства для граждан, торговых судов и товаров всех государств.

Никакие препятствия или помехи для навигации не должны устанавливаться на основных руслах системы реки Дунай или вдоль их берегов.

При установлении, руководстве и осуществлении любого временного или постоянного международного режима системы реки Дунай Венгрия должна занимать положение, равное положению других государств — членов и т. д.

Предложение Делегации СССР по этой части Договора гласит: «Вопрос о Дунае не может быть разрешен Мирными Договорами с Румынией, Болгарией и Венгрией, так как они подлежат урегулированию при участии всех прибрежных государств, в число которых входят Союзные государства, как Чехословакия и Югославия. Поэтому Делегация СССР предлагает не включать в Мирные Договоры с Румынией, Болгарией и Венгрией положений, касающихся Дуная».

В части 8-й Договора — Заключительные постановления — предусматривается, что в течение периода, не превышающего 18 месяцев со дня вступления в силу настоящего Договора, Главы Дипломатических Миссий СССР, Союзного Королевства и США в Бухаресте, действуя по согласованию, будут представлять Союзные и Союзные Державы в сношениях с Правительством Венгрии по всем вопросам, касающимся выполнения и толкования настоящего Договора.

Статья 36 этой части Договора гласит, что любой другой член Обьединенных Наций, не подписавший настоящего Договора и состоящий в войне с Венгрией, может присоединиться к настоящему Договору и после присоединения будет рассматриваться как одна из Союзных Держав для целей этого Договора.

Заключительная 37-я статья Договора гласит, что настоящий Договор будет ратифицирован Союзными и Союзными Державами. Договор должен быть также ратифицирован Венгрией. Договор войдет в силу немедленно после сдачи ратификационных грамот Советскому Союзу, Союзному Королевству и США. Ратификационные грамоты будут в кратчайший срок сданы на хранение Правительству Советского Союза.

К Договору даны приложения, как-то: карта границ Венгрии, определение военного и воздушного обучения, определение и перечень военных материалов и техники и т. д.

Проект Мирного Договора с Болгарией

Проект Мирного Договора с Болгарией, представленный Мирной Конференцией, состоит из преамбулы, 8 частей (36 статей) и 6 приложений.

В преамбуле указывается, что СССР, Союзное Королевство, США, Австралия, БССР, Чехословакия, Греция, Индия, Новая Зеландия, УССР, Южно-Африканский Союз и Югославия, действуя в дальнейшем «Союзные и Союзные Державы», находясь в состоянии войны с Болгарией и принимая активное участие в войне, с одной стороны, и Болгария — с другой, решили объявить о прекращении состояния войны и заключить Мирный Договор. При этом указывается, что Болгария, став союзником гитлеровской Германии и участвуя на ее стороне в войне против Обьединенных Наций, несет свою долю ответственности за эту войну.

касающихся границ Болгарии, устанавливает, что границы Болгарии будут границами, существовавшие на 1 января 1941 года. В примечании указывается, что в отношении греко-болгарской границы текст проекта должен рассматриваться, как условный, пока правительства Греции и Болгарии не представят Мирной Конференции свои точки зрения по этому вопросу.

Часть вторая содержит в себе политические постановления. Болгария обязуется принять необходимые меры для обеспечения всем болгарским гражданам всех политических свобод. Болгария, которая, согласно соглашению о перемирии, провела мероприятия по отмене дискриминационного законодательства и вытекающих из него ограничений по освобождению лиц, заключенных за деятельность в пользу Обьединенных Наций или ввиду их расового происхождения, обязуется закончить проведение этих мероприятий, а также не допускать возникновения и деятельности организаций фашистского типа. Болгария обязуется обеспечить задержание и выдачу военных преступников.

Болгария обязуется также признать договор с Италией, Румынией, Финляндией и Венгрией, соглашения и урегулирования относительно Австрии, Германии и Японии, которые были или будут достигнуты Союзными и Союзными Державами, а также соглашения, касающиеся ликвидации Лиги Наций, Международной Палаты Прокуратуры, Международного Аграрного Института в Риме. Довоенные договоры и соглашения между Союзными и Союзными Державами и Болгарией могут быть нотифицированы с целью их восстановления в том случае, если они не противоречат настоящему Мирному Договору.

Часть третья содержит постановления по военным вопросам. В ней указывается, что вооружения Болгарии «будут строго ограничены тем, чтобы отвечать задачам внутреннего характера и местной обороны границ». В соответствии с этим Болгария разрешается иметь сухопутную армию, в том числе пограничные войска, не превышающую численность 55.000 чел., зенитную артиллерию с личным составом до 1.800 человек, военно-морской флот численностью в 7.250 тонн и с личным составом до 3.500 человек, военно-воздушные силы до 90 самолетов, из них не более 70 самолетов боевого типа и с личным составом не более 5.200 человек.

Все воинские соединения, превышающие вышеуказанную численность, должны быть распущены в течение 6 месяцев со дня вступления в силу Мирного Договора.

Болгария запрещается сохранять, производить, приобретать другими путями или содержать производственные мощности для выпуска военных материалов сверх того, что требуется для содержания вооруженных сил, указанных выше, а также запрещается производить или приобретать, как то: самолеты, танки и управляемые снаряды, торпеды, подводные лодки и т. д., или производить над ними эксперименты.

Изделия военных материалов, находящихся в Болгарии, союзного происхождения передаются в распоряжение соответствующей Союзной или Союзной Державы, а излишки военных материалов и техники болгарского или германского происхождения передаются в распоряжение правительства СССР, Союзного Королевства и США.

«Болгария обязуется полностью сотрудничать с Обьединенными Нациями в целях обеспечения того, чтобы Германия не смогла предпринять какие-либо меры за пределами германской территории в направлении возрождения своего вооружения».

Статья, относящаяся к военным вопросам, остается в силе до тех пор, пока не будут изменены по соглашению между Союзными и Союзными Державами и Болгарией или после того, как Болгария станет членом Обьединенных Наций — по соглашению между Советом Безопасности и Болгарией.

В части третьей указывается также, что болгарские вооруженные «будут репатрированы как можно скорее в соответствии с соглашениями, которые должны быть заключены между отдельными Державами, содержащими эти вооруженные, и Болгарией», причем задержки по репатриации будут нести правительство Болгарии.

Часть четвертая касается вывода союзных войск из Болгарии и гласит, что «все вооруженные силы Союзных и Союзных Держав будут выведены из Болгарии так скоро, как это возможно, и во всяком случае не позднее 90 дней со дня вступления в силу настоящего Договора».

Часть пятая касается репараций и реституций. Болгария возмещает убытки, причиненные Югославии и Греции военными действиями и оккупацией. При этом Болгария должна возместить эти убытки не полностью, а лишь частично, принимая во внимание тот факт, что «Болгария не просто вышла из войны против Обьединенных Наций, а объявила войну и вела ее на деле против Германии». Сумма репараций и срок погашения их в проекте не указывается. Совет Министров Иностранных Дел решил отложить рассмотрение этой статьи до обсуждения этого вопроса с Правительствами Югославии и Греции.

Болгария берет на себя обязательство вернуть имущество, принадлежавшее любой Обьединенной Нации, и принять все меры в рамках этого имущества.

Часть шестая содержит постановления по экономическим вопросам. Согласно статье 22-й Болгария восстановит все законные права и интересы Обьединенных Наций и их граждан в Болгарии, как они существовали на 24 апреля 1941 года, и возвратит всю собственность Обьединенных Наций и их граждан в том состоянии, в котором она существует в настоящее время.

Что касается тех случаев, когда собственность Обьединенных Наций в Болгарии утрачена или повреждена, то Делегация СССР предлагала, принимая во внимание вклад Болгарии в войну против гитлеровской Германии, компенсировать такую собственность частично в пределах одной трети балансового ущерба. Делегация США внесла иное предложение, предусматривающее полное возмещение убытков или ущерба, понесенного Обьединенными Нациями и их гражданами. Делегации Союзного

Королевства и Франции поддерживали предложение Делегации США.

Статья 23 гласит, что Болгария признает право Советского Союза на все германские активы в Болгарии, переданные Советскому Союзу Контрольным Советом в Германии.

По вопросу о болгарской собственности на территории Обьединенных Наций в предложении делегации США, Союзного Королевства и Франции указывается: «Каждая из Союзных и Союзных Держав будет иметь право взыскать, удержать, ликвидировать или предпринять любое другое действие в отношении всей собственности, прав и интересов в пределах ее территории, которые на день вступления в силу настоящего Договора будут принадлежать Болгарии или болгарским гражданам, и использовать такую собственность или вывезти ее для целей таких целей, которые это государство считает желательными в пределах претензий этого государства и его граждан в Болгарии или в болгарских гражданах, включая долги, и являющиеся кимы претензиями, чем те, которые полностью удовлетворены другими статьями настоящего Договора. Вся болгарская собственность или вывезти от нее, превышающая сумму таких претензий, должны быть возвращены». В предложениях далее указывается, что ни одна из Союзных или Союзных Держав не обязана возвращать Болгарии или болгарским гражданам промышленную, литературную или художественную собственность или вывезти такую собственность при определенных сумм, которые могут быть удержаны согласно приведенному выше пункту. Предложение делегации СССР по этому вопросу гласит: «Правда Правительства Болгарии и болгарских финансовых и юридических лиц в отношении болгарской собственности и других болгарских активов на территории Союзных и Союзных Держав, поскольку эти права были ограничены вследствие участия Болгарии в войне на стороне Германии, будут восстановлены после вступления в силу настоящего Договора».

Предложение делегации СССР предусматривает отмену ограничений, установленных в отношении болгарской собственности на территории Германии и других стран, принимавших участие в войне на ее стороне, а также восстановление прав болгарских собственников в отношении распоряжения указанной собственностью. Согласно же предложению делегации Союзного Королевства, США и Франции, Болгария и ее граждане отказываются от всех претензий, включая долги Германии и ее граждан, оставшихся неразрешенными на 8 мая 1945 года.

Делегация СССР предлагает следующее дополнение в качестве неотъемлемой части этого пункта: «... за исключением некоторых отраслей, где в соответствии с внутренними законами страны не применяется частное предпринимательство».

Проект Договора предусматривает, что сохраняются в силе все довоенные долги, как Правительства Болгарии и ее граждан, правительства и граждан Союзных и Союзных Держав, так и долги правительств и граждан Союзных и Союзных Держав Правительствам и гражданам Болгарии.

Болгария отказывается от всех претензий к Союзным и Союзным Державам, связанных с войной.

В статье 28-й изложены условия, на которых до заключения торговых договоров будет проводиться торговля между Обьединенными Нациями и Болгарией, а также условия, при которых граждане Обьединенных Наций будут заниматься в Болгарии промышленностью, торговлей и т. д. Проект предусматривает, что по отношению к Обьединенным Нациям и их гражданам должен быть установлен режим наибольшего благоприятствования. Делегация СССР предлагает следующее дополнение в качестве неотъемлемой части этого пункта: «... за исключением некоторых отраслей, где в соответствии с внутренними законами страны не применяется частное предпринимательство».

Статья 29-я проекта Договора содержит в себе предложения Делегации Союзного Королевства, СССР, США и Франции относительно разрешения споров, могущих возникнуть по некоторым статьям Мирного Договора.

В части седьмой содержится предложение Делегации Союзного Королевства и США, относящееся к Дунаю. Согласно этим предложениям, навигация по реке Дунай, ее притокам и каналам должна быть свободной и открытой на условиях полного равенства для граждан, торговых судов и товаров всех государств. Болгария не должна занимать никаких позиций на других берегах, за исключением предназначенных на покрытие расходов по развитию и содержанию волнового пути. При установлении, руководстве и осуществлении любого временного или постоянного международного режима системы Дуная Болгария должна занимать положение, равное положению других государств-членов.

Предложение Делегации СССР по этому вопросу гласит: «Вопрос о Дунае не может быть разрешен Мирными Договорами с Румынией, Болгарией и Венгрией, так как они подлежат урегулированию при участии всех прибрежных государств, в число которых входят Союзные Государства, как Чехословакия и Югославия. Поэтому Делегация СССР предлагает не включать в Мирные Договоры с Румынией, Болгарией и Венгрией положений, касающихся Дуная».

Статья 34 предусматривает порядок разрешения споров относительно толкования или выполнения Договора. Согласно предложению Союзного Королевства и США, эти споры должны передаваться главам миссий СССР, Союзного Королевства и США в Софии. Если эти споры не будут разрешены ими в течение двух месяцев, они должны по требованию любой стороны передаваться Международному Суду. Согласно же предложению делегации СССР, споры разрешаются прямыми дипломатическими переговорами, а в случае неурегулированности таким образом, передаются трем главам дипломатических миссий.

(Описание на 4-й стр.)

